

SSE 430

Model:
SSE 430



Stückliste Deutsch

16-09-2013

Inhalt

SSE 430

Wastewater tank. Clearwater tank	3
Motor	5
Chassis. Wheels	7
Solenoid Valve. Hoses. Fittings	9
Squeegee	11
Housing. Motor	13
Bürstenantrieb	15
Elektronik	17
Suction Tube. Squeegee control assy.	19
HANDGRIFF	21

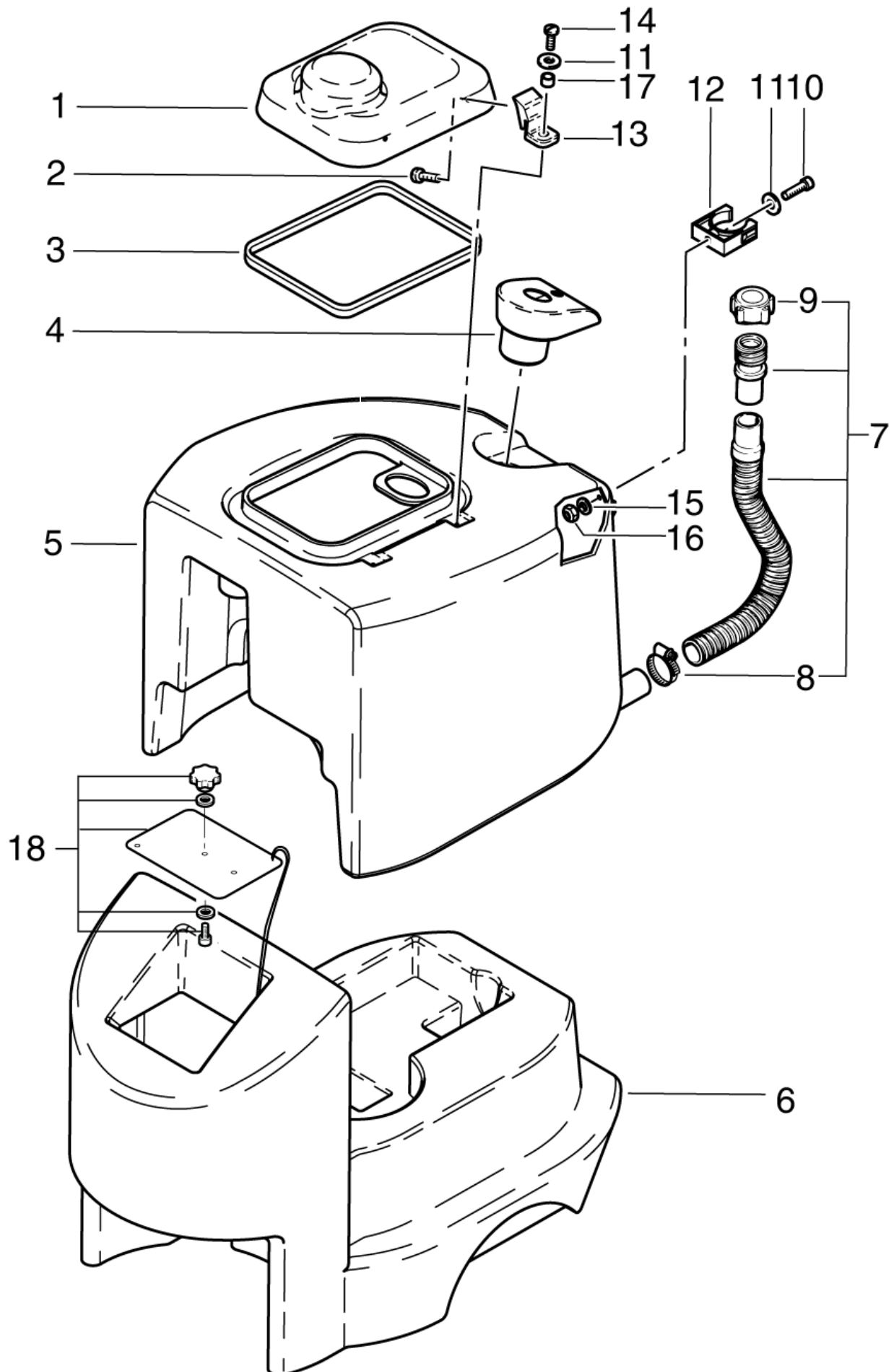
Wastewater tank. Clearwater tank

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43001

3



Wastewater tank. Clearwater tank

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr. SSE43001

4

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	63726	1	Haube Schmutzwassertank
2	19527	2	Senkschraube M4x10
3	63727	1	Dichtung 72x10x10
4	67055	1	Passstück
5	67053	1	Tank
6	63724	1	Tank Frischwasser
7	303000146	1	Schlauch Ø32x460 Ablauf f."SSB/E430"
8	31001	1	Schlauchschelle Ø32-50 VA
9	40041	1	Deckel
10	10369	1	Zylinderschraube DIN912-M5x25-8.8
11	2763	3	Scheibe DIN125-A5,3 ISO 7089 zn
12	7286	1	Halteklammer
13	63728	2	Scharnier 55x51x30
14	9795	2	Schraube M5x12
15	5166	1	Scheibe DIN9021-A5,3 A ISO 7093-1 zn
16	24562	1	Sechskantmutter M5 DIN 985 A2
17	303000022	2	Distanzbüchse Ø7x5x5
18	303001026	1	Deckel Frischwassertank SSE 430

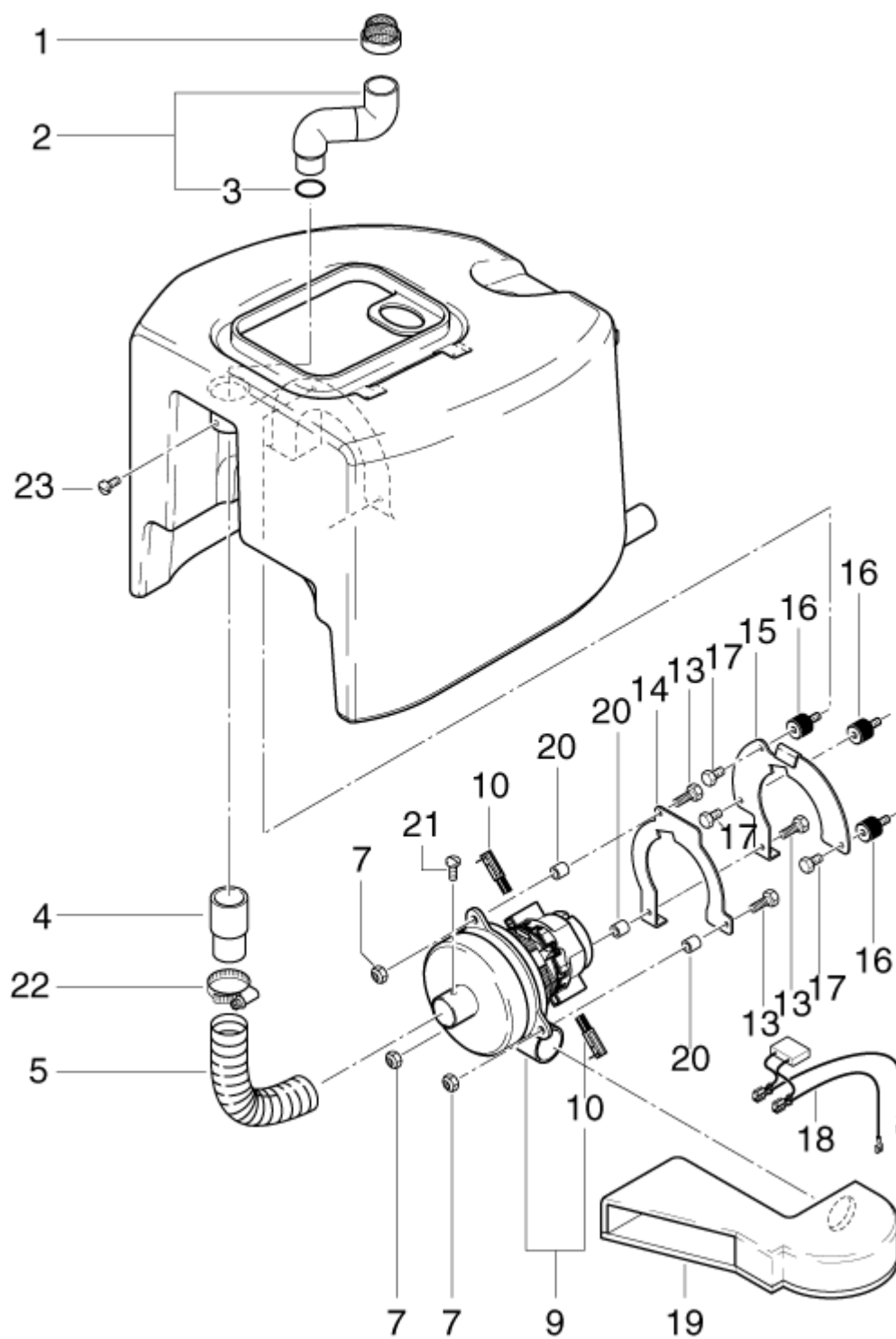
Motor

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43002

5



Motor

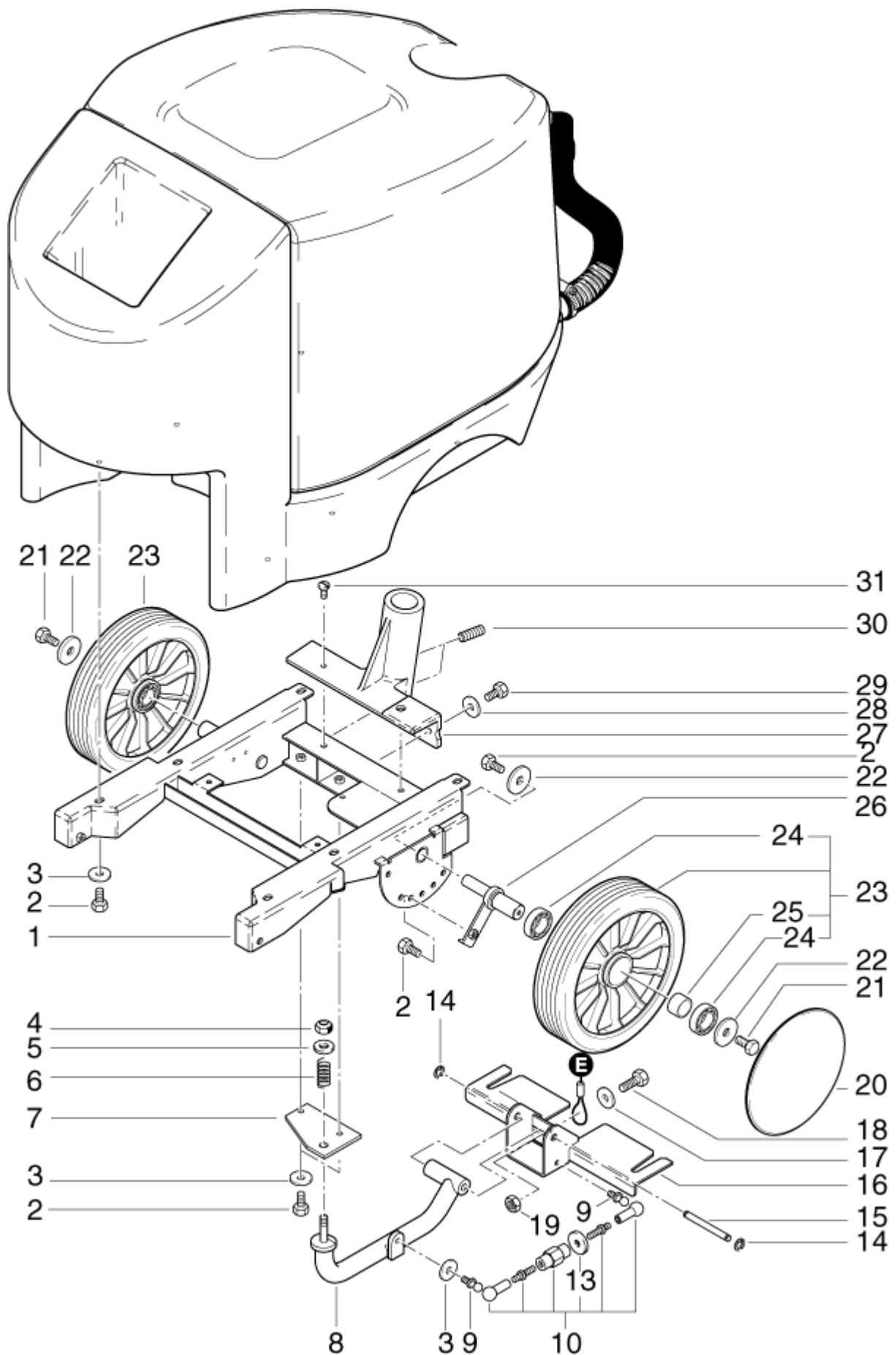
SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43002

6

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	44922	1	Filter
2	63754	1	Ansaugbogen m. O-Ring
3	32092	1	RDR A 29x2-NBR70
4	63753	1	Ansaugstutzen Ø40,5x75
5	303000057	1	Saugschlauch Ø38
PLEASE INDICATE LENGTHS IN METRES WHEN ORDERING			
7	11619	3	Mutter DIN985-M6-8 ISO 7042 zn
9	303000095	1	Motor 800W/230V
10	26775	1	Kohlebürsten-Set "L"
13	2806	3	Sechskantschraube M6x25
14	63751	1	Halteblech Vorne
15	63750	1	MOUNTING PLATE REAR
16	34960	3	Puffer Ø20x15
17	8917	3	Sechskantschraube DIN933-M6x12-8.8 12 ISO 4017 zn
18	303000042	1	Kabelbaum 2-adrig 1x320
19	303000209	1	Schalldämpfer 220x220x60
20	303000205	3	Distanzbüchse Ø10x6,5x10
21	8822	1	Blebschraube 3,5x9,5
22	31001	1	Schlauchschelle Ø32-50 VA
23	16860	1	Schraube P4x12 WN1412 A2



Chassis. Wheels

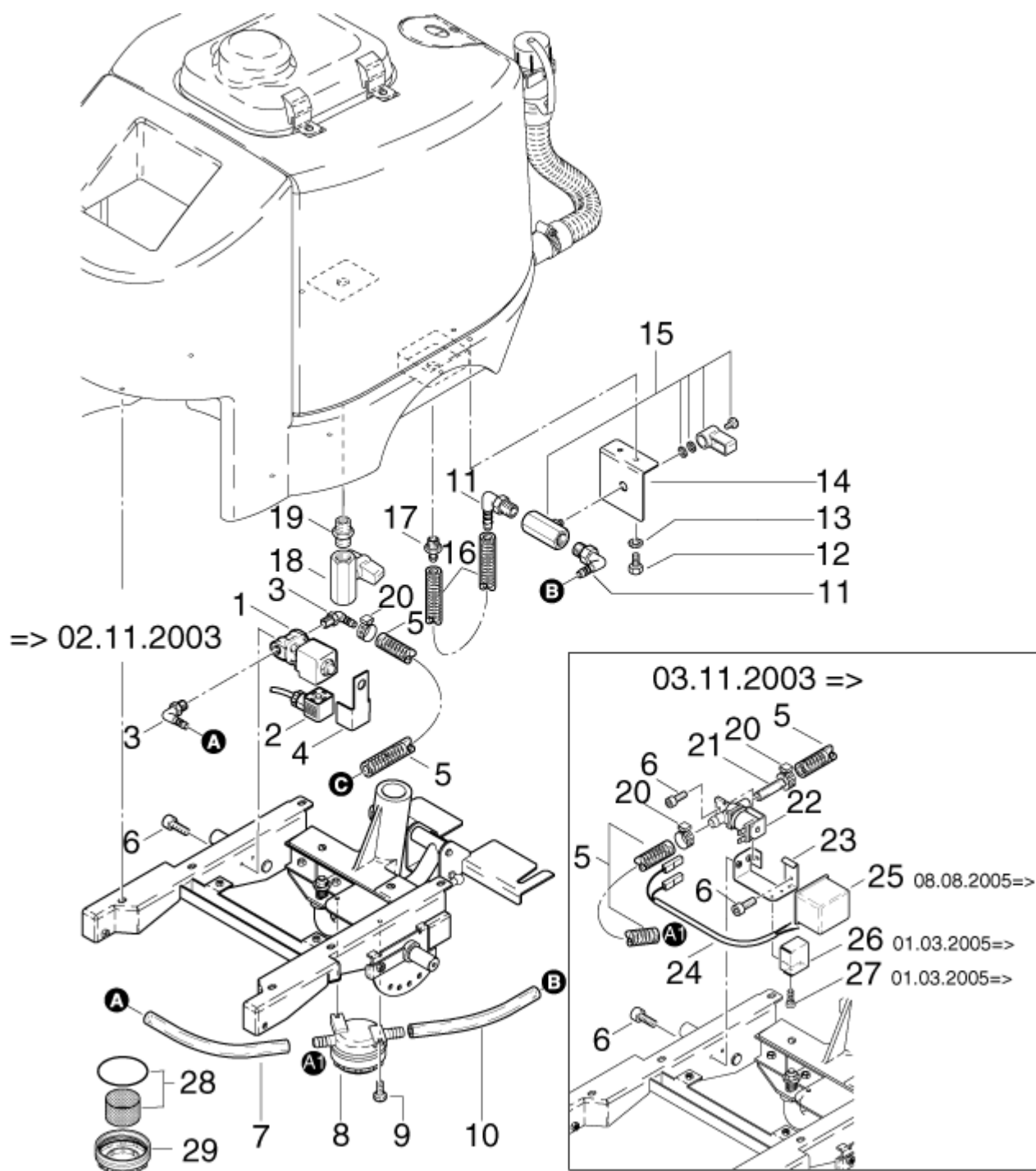
SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr. SSE43003

8

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	63749	1	Fahrwerk
2	3913	5	Zylinderschraube DIN912-M6x12-8.8
3	2766	7	Scheibe DIN9021-A6,4 A ISO 7093-1 zn
4	1800515	1	Hutmutter DIN1587-M8
5	34939	1	Scheibe 8,4x2 A ISO 7093-1 VA
6	909100089	1	Druckfeder 1,7x14,6x20
7	63748	1	Halteplatte 90x61
8	63747	1	Träger
9	34029	2	Kugelzapfen
10	19877	1	Stellpindel
13	63745	1	nicht mehr lieferbar Rändelmutter M6
14	56530	2	Sicherungsring DIN471-7x0,8
15	303000144	1	Bolzen Ø8x71
16	63746	1	Schleppdüsenhalter
17	5166	1	Scheibe DIN9021-A5,3 A ISO 7093-1 zn
18	7473	1	Sechskantschraube M5x12
19	7417	1	Mutter DIN985-M5-8
20	67047	2	Radkappe Ø180
21	8917	2	Sechskantschraube DIN933-M6x12-8.8 12 ISO 4017 zn
22	27353	1	nicht mehr lieferbar Scheibe 30x6,4x2
23	63744	2	nicht mehr lieferbar Rad Ø230x51
24	32523	4	Wälzlager 6004-2Z
25	303000206	2	Distanzbüchse Ø25x20x17
26	63743	1	Achse Ø20
27	63742	1	Halter 215x140x100
28	5166	2	Scheibe DIN9021-A5,3 A ISO 7093-1 zn
29	9795	2	Schraube M5x12
30	4143	2	nicht mehr lieferbar Gewindestift M8x25
31	32535	2	Schraube?DIN912-M5x16-12.9



Solenoid Valve. Hoses. Fittings

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43004

10

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	48018	1	Magnetventil 230/50 =>02.11.2003
2	40021	1	Stecker Magnetventil =>02.11.2003
3	62912	2	Winkelverschraubung 3/8xØ12 Winkelverschraubung 3/8x 03
4	303000207	1	nicht mehr lieferbar Halter 42x38x27 =>02.11.2003
5	64576	1	Schlauch 12,5x3 PLEASE INDICATE LENGTHS IN METRES WHEN ORDERING
6	9768	2	Zylinderschraube M4x12
7	303000154	1	Schlauch Ø10x2x200
8	63741	1	Frischwasserfilter
9	6163	2	Zylinderschraube M4x12
10	303000154	1	Schlauch Ø10x2x200
11	303000397	2	Schlauchtülle DN12-R1/2"
12	3913	2	Zylinderschraube DIN912-M6x12-8.8
13	7062	2	Zahnscheibe DIN6797-A6,4 DIN 6797 zn
14	303000210	1	Winkel 80x57x32
15	303000184	1	Kugelhahn 1/2"
16	64576	1	Schlauch 12,5x3 PLEASE INDICATE LENGTHS IN METRES WHEN ORDERING
17	7278	1	nicht mehr lieferbar Schlauchtülle Ø12/G3/8"
18	61736	1	Kugelhahn - 1/4" Ms
19	909100114	1	nicht mehr lieferbar Roter Nippel 3/8-1/4"
20	8298	1	Schlauchschelle 16-25 -27 03.11.2003=>
21	303000403	1	nicht mehr lieferbar Schlauch d 10x1x15 03.11.2003=>
22	303000401	1	Magnetventil DN10/230VAC 03.11.2003=>
23	303000402	1	nicht mehr lieferbar Winkel 74x52x45 03.11.2003=>
24	64229	1	Leitung 2x1,5x400 03.11.2003=>
25	303000529	1	nicht mehr lieferbar Abdeckung 08.08.2005=>
26	303000529	1	nicht mehr lieferbar Abdeckung 01.03.2005=>
27	8822	2	Blebschraube 3,5x9,5 01.03.2005=>
28	303000525	1	Filtersieb 430"
29	303000526	1	Deckel für Wasserfilter

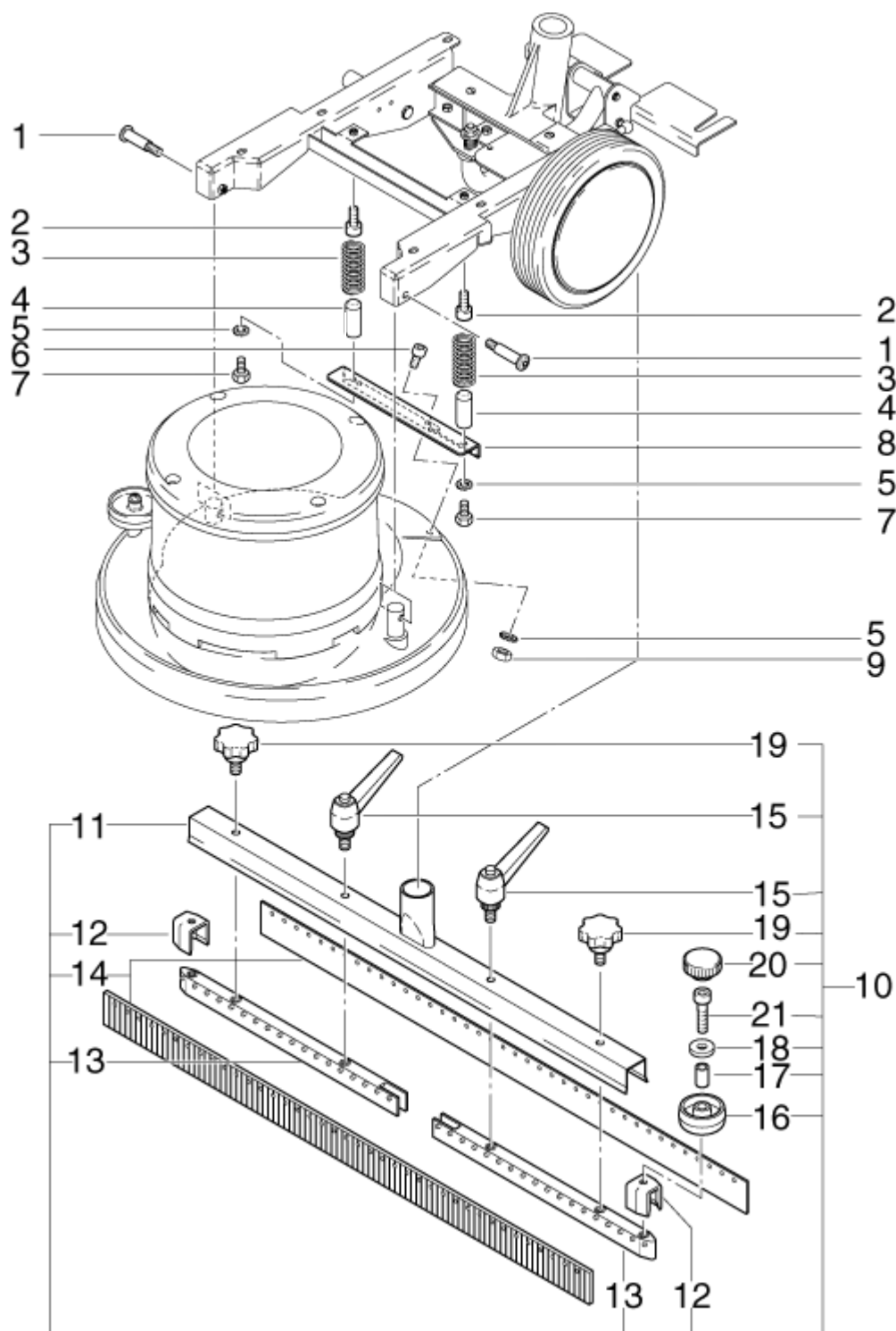
Squeegee

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43005

11



Squeegee

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43005

12

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	909100090	2	Zylinderschraube M6x32
2	2780	2	Zylinderschraube M6x12
3	63723	2	nicht mehr lieferbar Druckfeder 2x14x77
4	303000139	2	Bolzen Ø12x23
5	7062	2	Zahnscheibe DIN6797-A6,4 DIN 6797 zn
6	13600	2	Zylinderschraube DIN912-M6x25-8.8
7	8917	2	Sechskantschraube DIN933-M6x12-8.8 12 ISO 4017 zn
8	63722	1	Haltewinkel
9	1801893	2	Mutter M6
10	303000198	1	Saugleiste kpl.
11	65750	1	nicht mehr lieferbar Halteschiene 640x31x35
12	62942	2	Düsenhalter
13	65749	2	Düseneinsatz
14	65748	1	Abstreif lamellen-Satz 720x44x3
15	65738	2	Klemmhebel M8x16
16	15610	2	Rad
17	303000204	1	Distanzbüchse Ø8x6x27,5
18	2766	2	Scheibe DIN9021-A6,4 A ISO 7093-1 zn
19	909100382	2	Sterngriff M8x15
20	65443	2	Rändelknopf
21	15045	2	Zylinderschraube DIN912-M6x35-8.8

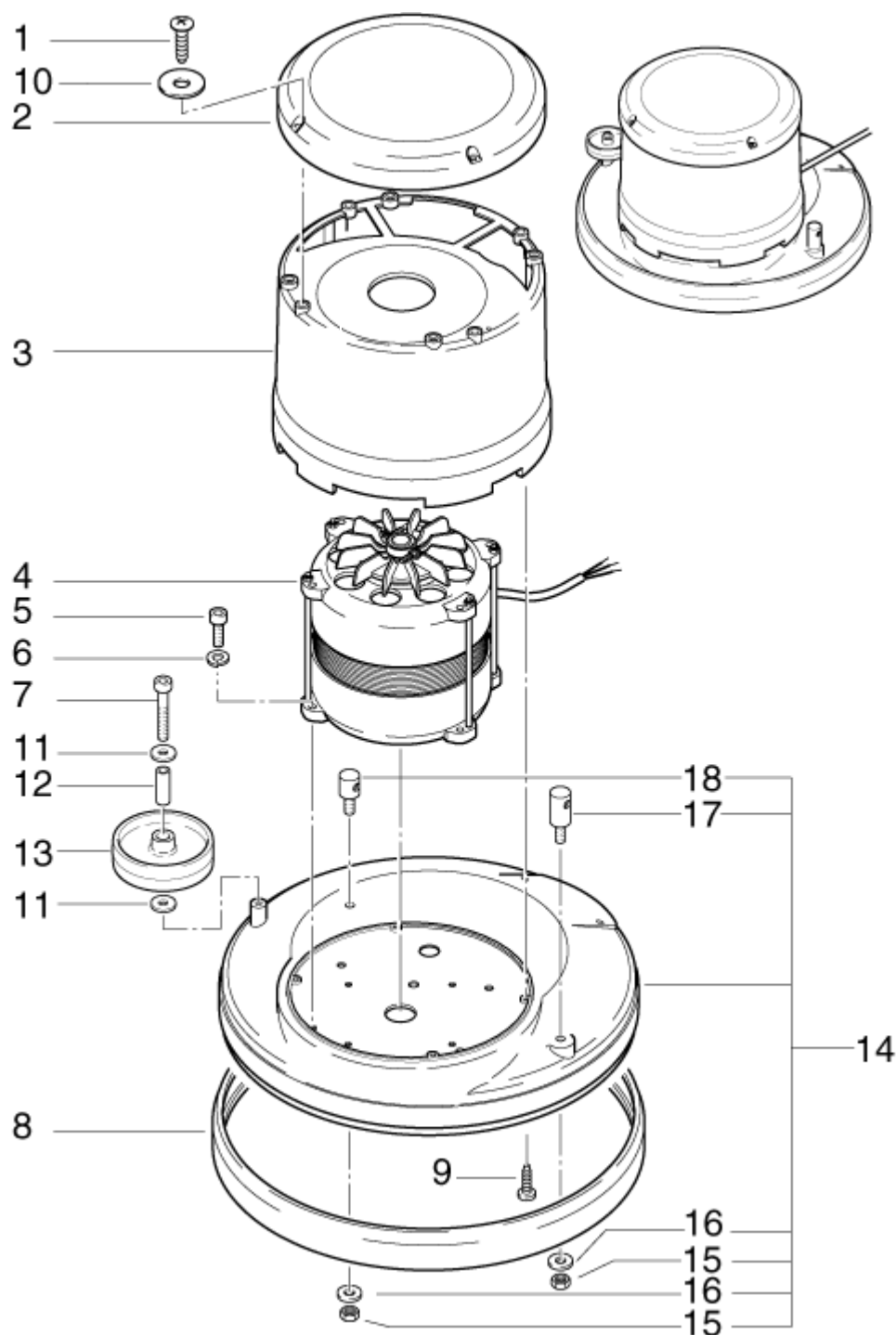
Housing. Motor

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43006

13



Housing. Motor

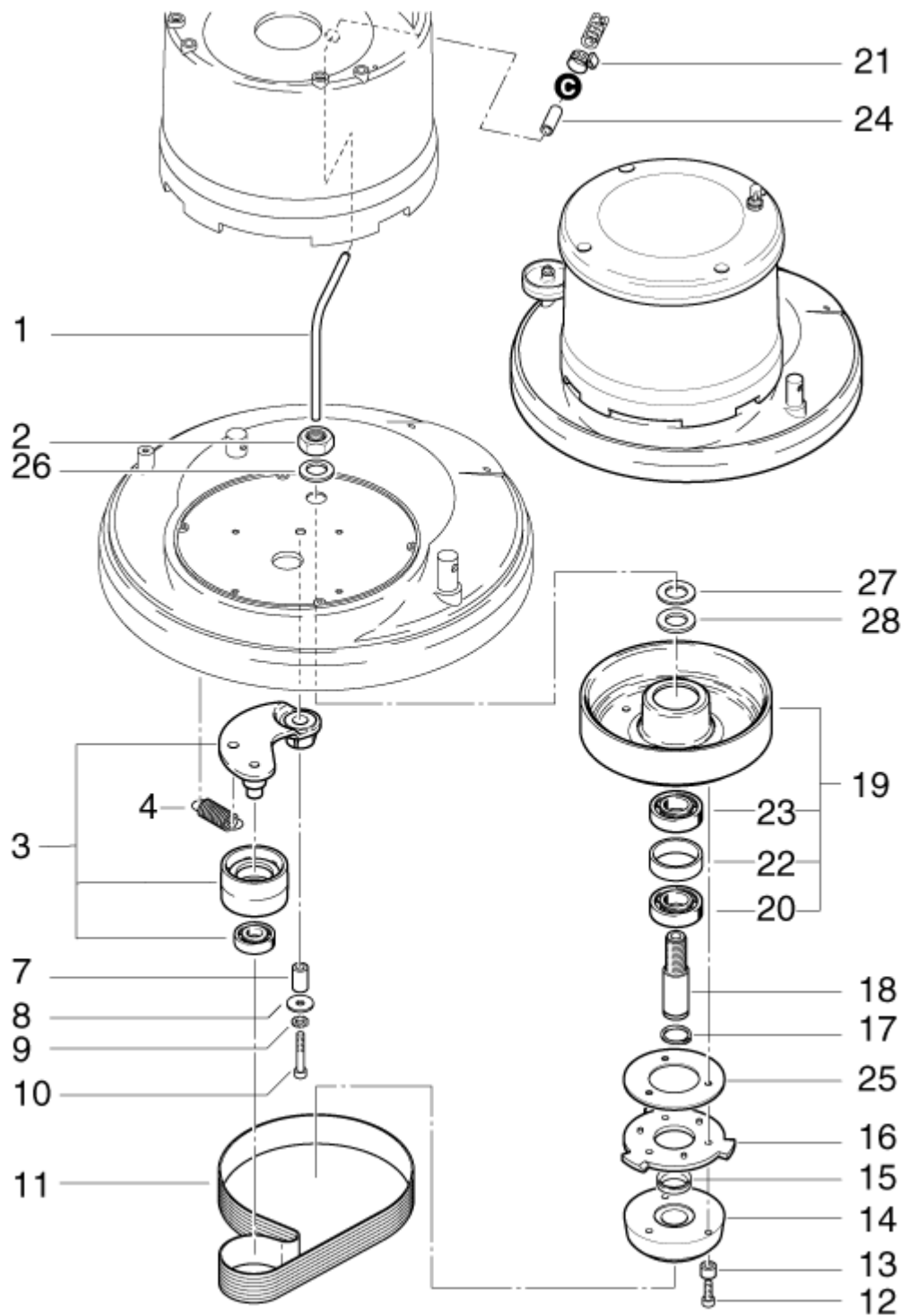
SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43006

14

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	5189	4	Flachkopfschraube M5x10
2	67057	1	Deckel Ø277 (Blau)
3	63606	1	Schutzhaube
4	63609	1	Motor 230V 1200W
5	4818	4	Schraube M6x20
6	2772	4	Federring DIN127-A6
7	9570	1	Zylinderschraube DIN912-M6x40-12.9
8	63608	1	Schutzring Ø420
9	10029	4	Schraube 5x25
10	5166	4	Scheibe DIN9021-A5,3 A ISO 7093-1 zn
11	2766	2	Scheibe DIN9021-A6,4 A ISO 7093-1 zn
12	303000162	1	Büchse Ø10x6,1x30 Büchse Ø10x6,1x30
13	303000001	1	Abweisrolle Ø80x22x10,5
14	67056	1	Blockergehäuse (Blau)
15	1800515	2	Hutmutter DIN1587-M8
16	1800796	2	Scheibe 8,4
17	303000203	1	BOLT D20x57/M8x19
18	303000202	1	Bolzen Ø20x42/M8x19



Bürstenantrieb

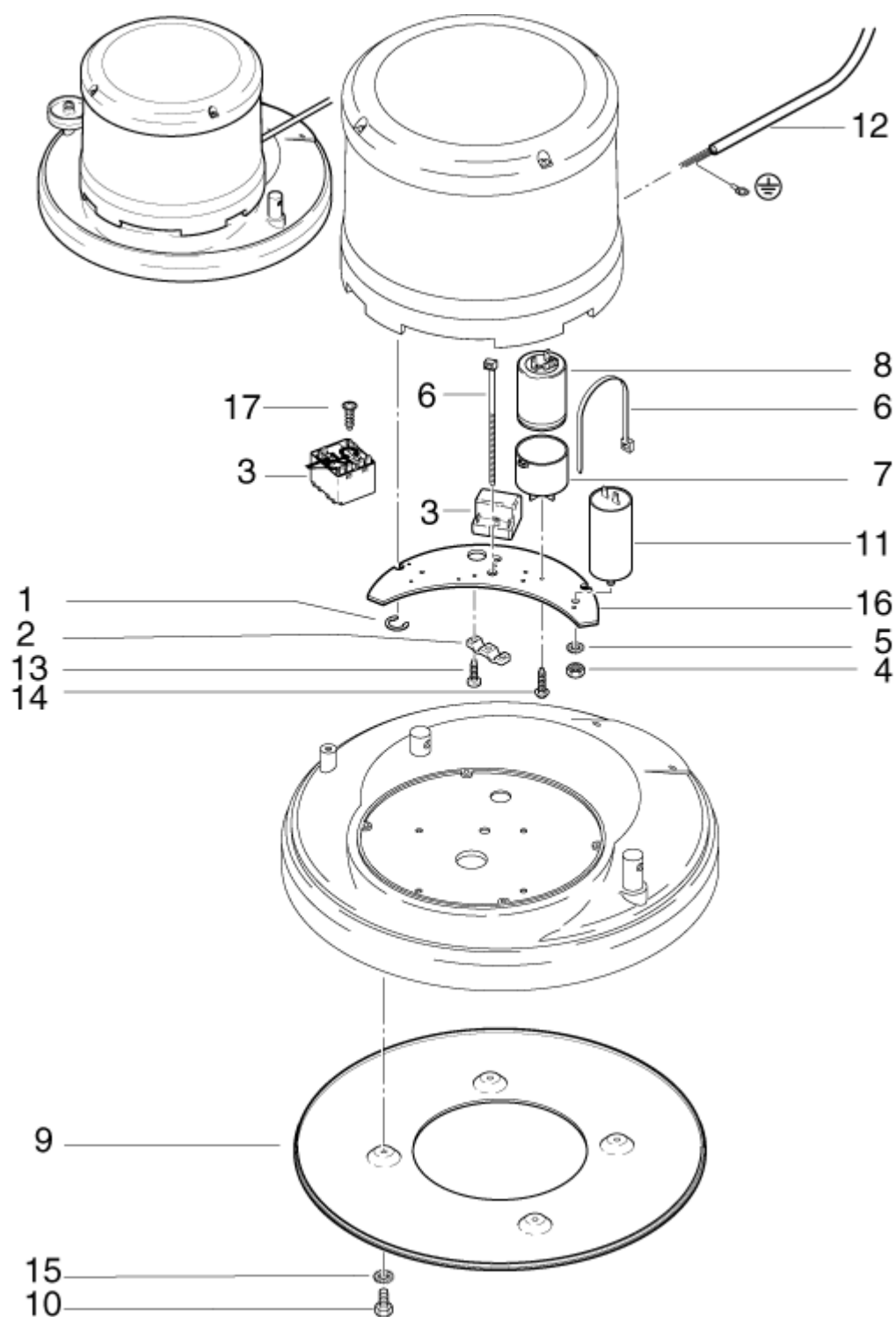
SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr. SSE43007

16

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	303000140	1	PIPE BENDED D8X1X110X90X
2	42328	1	HEXAGON NUT M20X1.5X33
3	63623	1	Riemenspanner
4	63616	1	Zugfeder 2,8x11x46,1
7	63619	1	DISTANCE PIECE D15X25
8	34939	1	Scheibe 8,4x2 A ISO 7093-1 VA
9	2798	1	Federring DIN7980-8
10	1804590	1	Schraube M8x45
11	63621	1	Keilrippenriemen
12	4818	3	Schraube M6x20
13	63618	3	Distanzhülse Ø8x4
14	63700	1	Zentrierscheibe
15	63617	1	Dichtring Ø25x37x7,5
16	63625	1	Segmentscheibe
17	13611	1	Sicherungsring 24x1,2
18	63620	1	Getriebeachse
19	63622	1	Riemenscheibe
20	101118042	1	Rollenlager 6205-2Z
21	2528	1	Schlauchschelle Ø18x9
22	303000096	1	DISTANCE PIECE D52X45X15
23	101118042	1	Rollenlager 6205-2Z
24	303000143	1	Schlauch Ø6x1x25
25	303000141	1	Distanzscheibe Ø99x53,2x1 1
26	51374	1	Scheibe 21x3
27	303000111	1	Scheibe d 20 x d 35 x 3
28	303000112	1	Scheibe Ø20xØ32x0,7



Elektronik

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43008

18

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	8782	2	Sicherungsscheibe Ø8
2	303000136	1	Zugentlastungsbügel 110x60x25 60x25
3	303000273	1	Anlassrelais 250V 30.06.2003=>
3	63594	1	Anlassrelais 250V/7,7A =>29.06.2003
4	2758	1	Mutter DIN934-M8-6 ISO 4032 zn
5	2803	1	Zahnscheibe DIN6797-A8,4
6	8819	2	Kabelband 4,5x1x350 natur PA
7	63597	1	Kappe Kondensator Ø55
8	63598	1	Kondensator 125 µF/320V
9	63593	1	Abdeckscheibe Ø400
10	2784	4	CW Zylinderschraube M5
11	63596	1	Betriebskondensator 25µF/400V /400V
12	63697	1	Kabelbaum 361,5x70
13	11565	2	Schraube P5x18 WN1411 A2
14	16861	1	Schraube P4x20
15	3376	4	Fächerscheibe DIN6798-A5,3 DIN 6798 VA
16	303000208	1	Platte 252x126x3 PVC
17	4036	1	Blechschraube DIN7981-2,9x9,5 30.06.2003=>

Suction Tube. Squeegee control assy.

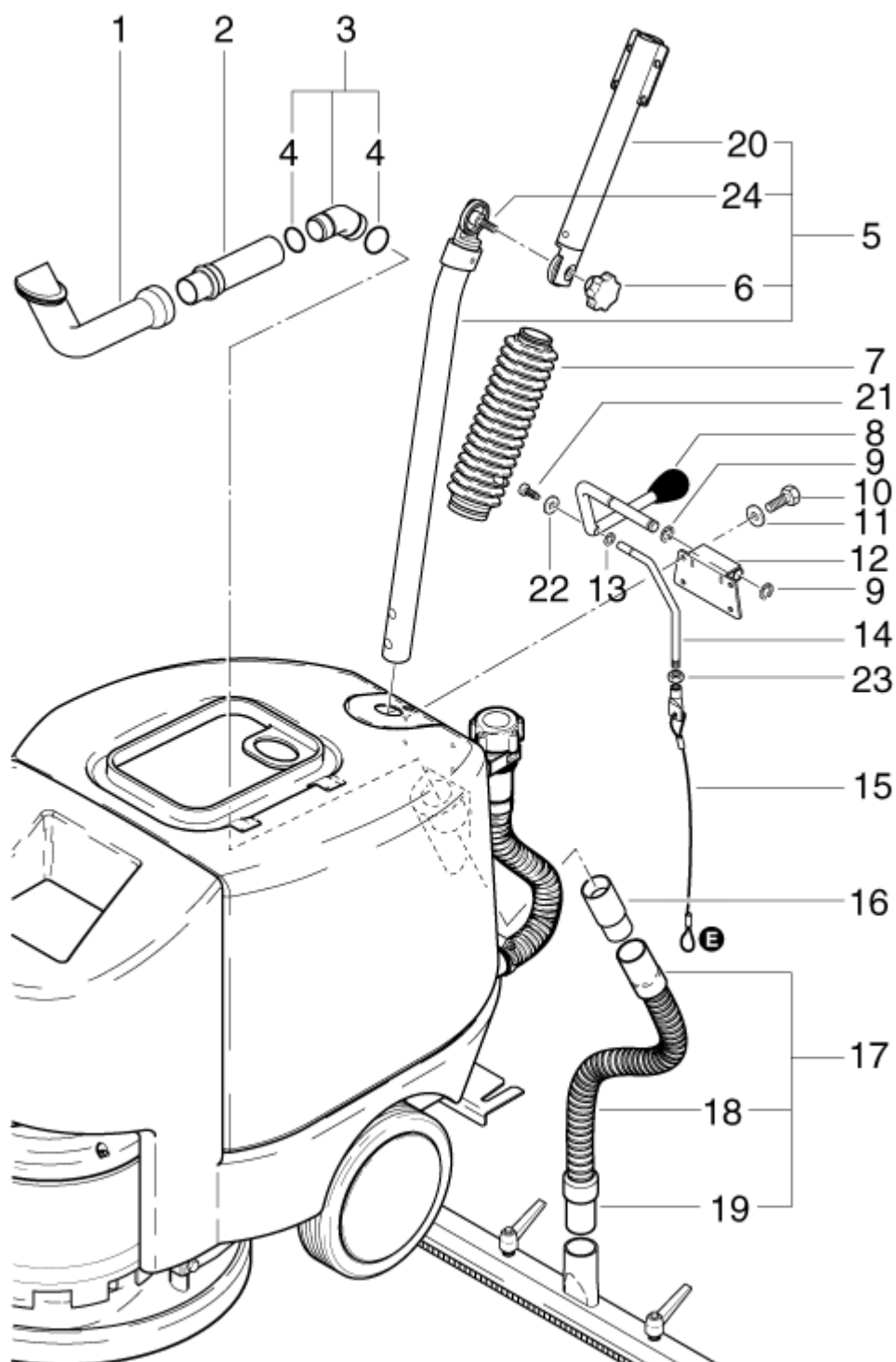
SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.

SSE43009

19



Suction Tube. Squeegee control assy.

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr. SSE43009

20

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	63730	1	Rohr Gebogen Ø50x150x130
2	63731	1	Ansaugrohr Ø44x142
3	63732	1	Winkel
4	53562	2	O-Ring 28x2
5	63733	1	Führungsrohr
6	40928	1	Sterngriff
7	63734	1	Faltenbalg Ø65x225
8	63737	1	Hebel
9	8878	2	Sicherungsring 10x1
11	5166	4	Scheibe DIN9021-A5,3 A ISO 7093-1 zn
12	63736	1	Haltewinkel
13	14402	1	Sicherungsscheibe DIN6799-6
14	63735	1	Hebel
15	63738	1	Zugseil Ø5x280
16	63739	1	Muffe Ø32
17	63740	1	Saugschlauch Ø36x490
18	303000057	1	Saugschlauch Ø38
19	14682	1	Muffe Ø32
20	303000142	1	Führungsrohr
21	4144	1	Zylinderschraube M4x6
22	24353	1	Scheibe DIN9021-A4,3 A ISO 7093-1 A2
23	2758	1	Mutter DIN934-M8-6 ISO 4032 zn
24	909100361	1	Gewindebolzen M8x25,5/M8x7,5 x7,5

PLEASE INDICATE LENGTHS IN METRES WHEN ORDERING

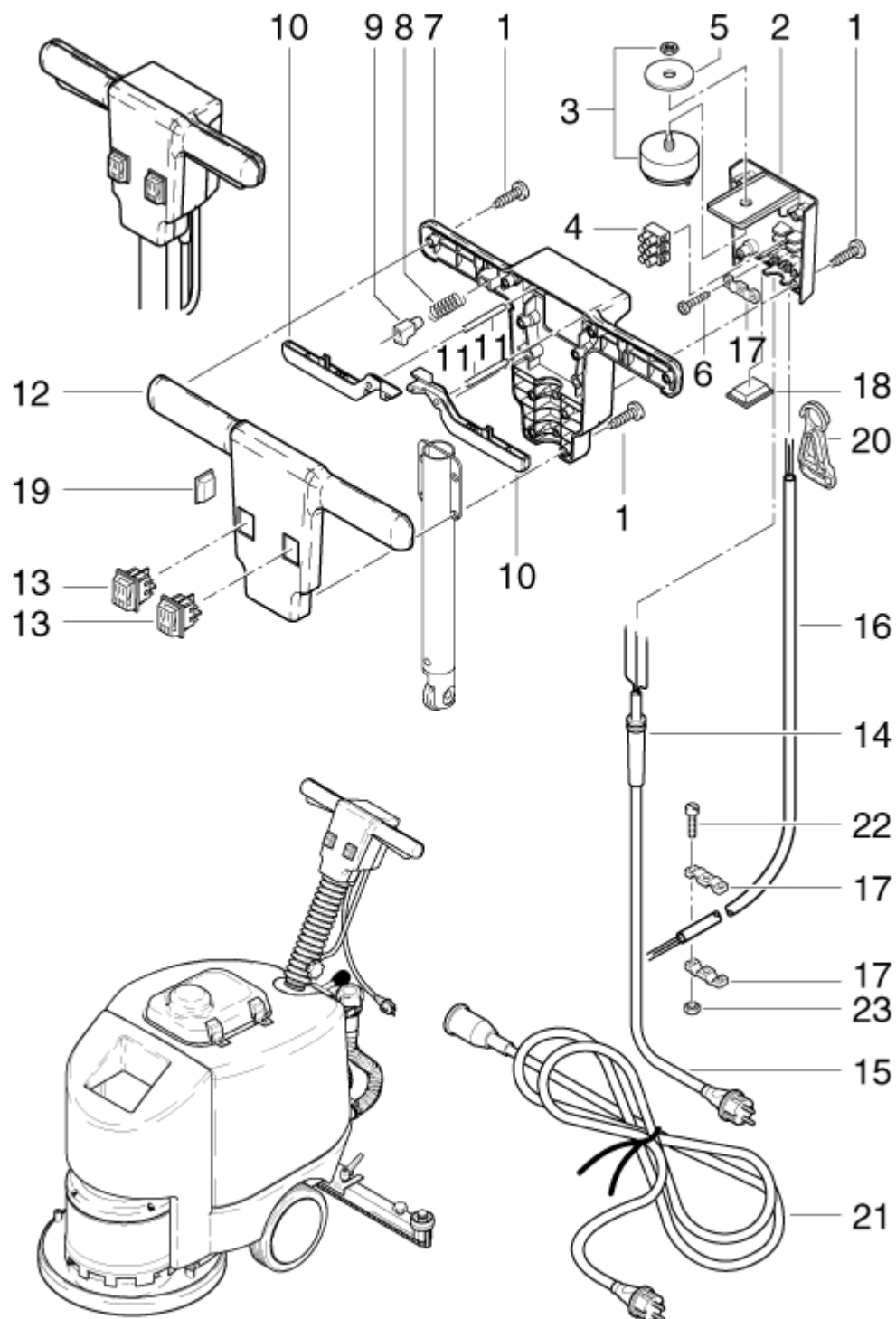
HANDGRIFF

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43010

21



HANDGRIFF

SSE 430

16-09-2013

ET-Liste-Nr.
SSE43010

22

Pos	Artikelnr.	Me	Beschreibung
1	10029	10	Schraube 5x25
2	63585	1	Konsole
3	63589	1	Tastschalter 25(10)A/250AC AC
4	31414	1	Reihenklemme 12-pol.
6	11565	2	Schraube P5x18 WN1411 A2
7	65550	1	nicht mehr lieferbar Griffschale Hinten
8	63583	1	Druckfeder 0,6x5,4x27
9	63588	1	Taste 30x19x12
10	63586	2	Schalthebel
11	53610	2	Stift Ø6x53
12	63675	1	nicht mehr lieferbar Griffschale Vorne
13	43989	2	Schalter
14	303000120	1	Knickschutz D26x73
15	28319	1	Netzleitung 3x1x450 *EU*
15	303000129	1	Netzleitung H05VV-F 3G1,5x15 5x15 *GB*
16	63699	1	nicht mehr lieferbar Kabelbaum 6G1x1250
17	303000123	2	Lasche 43x12x6
18	303000121	1	Abdeckung 33x28x6
19	303000145	1	nicht mehr lieferbar Abdeckkappe 35x15x18
20	303000136	1	Zugentlastungsbügel 110x60x25 60x25
21	25323	1	Leitung Verl. 3G1,5x25 Euro *EU*
22	32535	2	Schraube?DIN912-M5x16-12.9
23	7417	2	Mutter DIN985-M5-8